



PRAVILNIK O POSTUPCIMA NOGOMETNOG SUDA

Izdanje: ožujak 2023.

**Stupa na snagu:
1. svibnja 2023.**

**Odredbe u vezi
Komore za nogometne posrednike
stupaju na snagu:
1. listopada 2023.**

Prijevod s engleskog izvornika:
Odjel za međunarodne poslove HNS-a
travanj 2023.

U svrhu primjene i tumačenja ovog Pravilnika, isključivo je mjerodavna verzija
na engleskom jeziku (Članak 33. Pravilnika), dostupna [ovdje](#)

Fédération Internationale de Football Association

Predsjednik: Gianni Infantino

Glavna tajnica: Fatma Samoura

Adresa: FIFA
FIFA-Strasse 20
P.O. Box
8044 Zurich
Switzerland

Telefon, br.: +41 (0)43 222 7777

Internetske stranice: FIFA.com

SADRŽAJ

DEFINICIJE	5
I. OPĆE ODREDBE	6
Članak 1.: Opseg primjene	6
Članak 2.: Nadležnost	6
Članak 3.: Mjerodavno pravo	6
Članak 4.: Sastav	6
Članak 5.: Neovisnost i sukob interesa	7
Članak 6.: Povjerljivost	7
Članak 7.: Izuzeće od odgovornosti	7
Članak 8.: Uloga FIFA-inog Glavnog tajništva	7
II. OPĆI POSTUPOVNI PROPISI	8
Članak 9.: Stranke	8
Članak 10.: Komunikacija	8
Članak 11.: Rokovi	9
Članak 12.: Postupovna prava i obveze	9
Članak 13.: Podnesci i dokazi	9
Članak 14.: Sjednice i rasprave	10
Članak 15.: Obavijesti o odlukama	10
Članak 16.: Jezici	11
Članak 17.: Objava	11
III. POSEBNI PROPISI ZA SPOROVE PRED KOMOROM ZA RJEŠAVANJE SPOROVA, KOMOROM ZA STATUS IGRAČA ILI KOMOROM ZA NOGOMETNE POSREDNIKE	12
Članak 18.: Tužbeni zahtjevi	12
Članak 19.: Prethodna postupovna pitanja	12
Članak 20.: Prijedlog FIFA-inog Glavnog tajništva	13
Članak 21.: Odgovor na tužbu i protutužba	13
Članak 22.: Drugi krug podnesaka	14
Članak 23.: Zaključenje faze dostave podnesaka	14
Članak 24.: Donošenje odluke	14
Članak 25.: Troškovi	14
Članak 26.: Mirenje	15

IV. POSEBNI PROPISI ZA ZAHTJEVE ZA MEHANIZAM SOLIDARNOSTI I NAKNADU ZA TRENIRANJE TE SLUČAJEVI VEZANI UZ ELEKTRONIČKU IGRAČKU PUTOVNICU PRED KOMOROM ZA RJEŠAVANJE SPOROVA	16
Članak 27.: Zahtjev za nagradu za treniranje	16
Članak 28.: Postupak u vezi zahtjeva za nagradu za treniranje	17
Članak 28bis: Slučajevi pravne ili činjenične složenosti u Elektroničkoj igračkoj putovnici	17
V. PRIMJENA PROPISA PRED KOMOROM ZA STATUS IGRAČA	18
Članak 29.: Primjena propisa	18
Članak 30.: Međunarodni transfer ili prva registracija maloljetnika	18
VI. ZAVRŠNE ODREDBE	20
Članak 31.: Prijelazne odredbe	20
Članak 32.: Pitanja koja nisu predviđena i viša sila	20
Članak 33.: Mjerodavan tekst	20
Članak 34.: Usvajanje i stupanje na snagu	20
DODATAK 1	21

DEFINICIJE

Primjenjuju se definicije iz FIFA-inog Pravilnika o statusu i transferima igrača, FIFA-inog Pravilnika o nogometnim posrednicima i FIFA-inog Statuta.

NAPOMENA:

Izrazi koji se koriste u ovom Pravilniku, a imaju rodno značenje, odnose se jednako na muški i ženski rod. Svaki izraz u jednini primjenjuje se na množinu i obrnuto.

I. OPĆE ODREDBE

Članak 1.: Opseg primjene

1. Ovaj Pravilnik uređuje organizaciju, sastav i funkcije Nogometnog suda.
2. Nogometni sud čine tri komore:
 - a) Komora za rješavanje sporova;
 - b) Komora za status igrača; i
 - c) Komora za nogometne posrednike.

Članak 2.: Nadležnost

1. Posebnim pravilnicima FIFA-e uređena su pitanja za koja je nadležna svaka od komora.
2. U slučaju nesigurnosti koja je komora nadležna odlučivati u određenom predmetu, predsjedatelj Nogometnog suda donosi odluku.

Članak 3.: Mjerodavno pravo

U primjeni i donošenju odluka komore primjenjuju FIFA-in Statut i FIFA-ine pravilnike, uzimajući u obzir sve relevantne dogovore, zakone i/ili kolektivne ugovore koji postoje na nacionalnoj razini, kao i posebnost sporta.

Članak 4.: Sastav

1. Predsjedatelj Nogometnog suda treba imati pravne kvalifikacije. Imenuje ga FIFA-ino Vijeće na četiri godine.
2. Predsjedatelje, zamjenike predsjedatelja te članove svake od komora imenuje FIFA-ino Vijeće na četiri godine. Predsjedatelji i zamjenici predsjedatelja svake komore trebaju imati pravne kvalifikacije. Članovi trebaju imati profesionalno pravno te relevantno nogometno iskustvo.
3. Komoru za rješavanje sporova čine:
 - a) predsjedatelj i dva zamjenika predsjedatelja, na prijedlog FIFA-e i konsenzusom između stranaka navedenih u točkama b) i c) u nastavku;
 - b) 15 predstavnika igrača, imenovanih na prijedlog udruženja igrača; i
 - c) 15 predstavnika klubova, imenovanih na prijedlog saveza članova, klubova i liga.
4. Komoru za status igrača čine:
 - a) predsjedatelj i jedan zamjenik predsjedatelja; i

- b) potreban broj članova o kojem je odlučilo FIFA-ino Vijeće, imenovanih na prijedlog saveza članova, konfederacija, igrača, klubova i liga.
5. Komoru za nogometne posrednike čine:
- a) predsjedatelj i jedan zamjenik predsjedatelja; i
 - b) potreban broj članova o kojem je odlučilo FIFA-ino Vijeće, imenovanih na prijedlog saveza članova, konfederacija, igrača, klubova, liga te nogometnih posrednika.
6. Ako dođe do upražnjenja nekog mjesta, FIFA-ino Vijeće može imenovati zamjenu za preostali dio mandata. Predsjedatelj Komore za rješavanje sporova ili predsjedatelj Komore za status igrača zamjenjuju predsjedatelja Nogometnog suda u njegovoj odsutnosti.

Članak 5.: Neovisnost i sukob interesa

1. Članove Nogometnog suda obvezuje FIFA-in Statut, FIFA-ini propisi te zakoni.
2. Član Nogometnog suda ne može sudjelovati u odlučivanju u predmetu ako postoji bilo kakva opravdana sumnja u njihovu nepristranost te trebaju iznijeti sve okolnosti koje mogu dovesti do sukoba interesa. Državljanstvo osobe koja je imenovana da odlučuje u predmetu samo po sebi ne predstavlja opravdanu sumnju u njenu nepristranost.
3. Stranka ima pravo osporavati člana Nogometnog suda koji je imenovan da odlučuje u predmetu ako vjeruje da postoji opravdana sumnja u njegovu nepristranost. Takav prigovor potrebno je dostaviti u roku od pet kalendarskih dana od obavijesti o sastavu relevantne komore koja donosi odluku. Odluku o takvom osporavanju donosi predsjedatelj Nogometnog suda.

Članak 6.: Povjerljivost

Osoba koja je imenovana u Nogometni sud dužna je održavati strogu povjerljivost o svakom slučaju u kojem odlučuje.

Članak 7.: Izuzeće od odgovornosti

Niti osobe koje su imenovane u Nogometni sud niti FIFA-ine službene osobe koje imaju administrativnu funkciju ne mogu biti odgovorne za bilo kakvu aktivnost ili propust u vezi bilo koje odluke ili postupka koji se vodio u skladu s važećim FIFA-inim pravilnicima ili ovim Pravilnikom.

Članak 8.: Uloga FIFA-inog Glavnog tajništva

1. FIFA-ino Glavno tajništvo osigurat će administrativnu organizaciju i potporu Nogometnom sudu.
2. FIFA-inom Glavnom tajništvu povjereno je donošenje odluka kako je predviđeno ovim Pravilnikom.

II. OPĆI POSTUPOVNI PROPISI

Članak 9.: Stranke

1. Ovisno o relevantnim FIFA-inim pravilnicima, samo sljedeće fizičke ili pravne osobe mogu biti stranke u postupcima pred komorom:
 - a) savezi članovi;
 - b) klubovi članovi saveza člana;
 - c) igrači;
 - d) treneri;
 - e) lige koje su ustrojene kao pojedinačni pravni subjekti, samo u svrhe FIFA-inog Pravilnika o nogometnim posrednicima;
 - f) nogometni posrednici licencirani od FIFA-e; ili
 - g) posrednici za utakmice licencirani od FIFA-e.
2. Stranka u svakom postupku može imenovati ovlaštenog zastupnika da djeluje u njeno ime. U posebnom postupku dostavit će pisanu punomoć o zastupanju.
3. Stranka je odgovorna za ponašanje svog ovlaštenog zastupnika. Ovlašteni zastupnici obvezni su u svakom postupku govoriti istinu te djelovati u dobroj vjeri.
4. FIFA-ino Glavno tajništvo može, u bilo kojoj fazi postupka, zahtijevati intervenciju bilo koje fizičke ili pravne osobe kao stranke u postupku.

Članak 10.: Komunikacija

1. Sva komunikacija obavlja se putem FIFA-inog Pravnog portala ili putem Sustava za usklađivanje transfera (TMS).
2. Posebni postupovni propisi uređuju način komunikacije koji se mora koristiti u relevantnom postupku. Sva prepiska koju FIFA dostavlja stranci bilo kojim takvim načinom smatra se valjanim načinom komunikacije te je dovoljna za utvrđivanje rokova i njihovo poštovanje.
3. Stranke se barem jednom dnevno moraju prijaviti u TMS sustav i Pravni portal kako bi provjerile postoji li bilo kakvo pismeno od FIFA-e. Stranke su odgovorne za bilo koje postupovne nepogodnosti koje mogu nastati zbog propusta takvog redovitog provjeravanja. Kontaktni detalji u TMS-u obvezujući su za stranku koja ih je unijela.
4. Bilo koji podnesak koji u TMS učitava savez član u ime svog kluba:
 - a) ne podliježe ispunjenju bilo kojeg uvjeta od strane odnosnog kluba;
 - b) treba biti učitana bez odgađanja, neovisno o tome slaže li se savez član s osnovanošću takvog podneska.

Članak 11.: Rokovi

1. Za stranku koja izravno primi pismeno, rok počinje teći dan nakon primitka relevantnog pismena.
2. Za stranku koja putem svog saveza člana primi pismeno, rok počinje teći četiri kalendarska dana nakon primitka tog pismena od strane saveza člana kojoj je pridružena ili za koji je registrirana, ili na datum kad je savez član obavijestio tu stranku, već što nastupa ranije.
3. Ako zadnji dan roka pada na državni praznik ili neradni dan u sjedištu stranke od koje se traži da ga poštuje, rok istječe na kraju sljedećeg radnog dana.
4. Smatrat će se da je rok poštovan ako je potrebna ili zahtijevana radnja dovršena najkasnije zadnjeg dana roka u sjedištu stranke, ili ako je stranka zastupana, u sjedištu njenog glavnog pravnog zastupnika. Podnesci i dokazi dostavljeni izvan relevantnog roka neće biti uzeti u razmatranje.
5. Rokovi se prekidaju od 20. prosinca do zaključno 5. siječnja.
6. Rokovi propisani ovim Pravilnikom neće se produživati. Rokovi koje odredi FIFA-ino Glavno tajništvo mogu se produživati po obrazloženom zahtjevu podnesenom prije isteka relevantnog roka.

Članak 12.: Postupovna prava i obveze

1. Prije donošenja bilo kakve odluke stranka može dostavljati podneske, izvoditi dokaze te proučavati spis slučaja.
2. Stranka treba uvijek djelovati u dobroj vjeri, govoriti istinu te surađivati u vezi s bilo kakvim zahtjevom za informacije od strane komore ili FIFA-inog Glavnog tajništva.
3. Iste obveze primjenjuju se na svaku fizičku ili pravnu osobu koja spada pod FIFA-inu nadležnost, a koja nije stranka u postupku već je komora ili FIFA-ino Glavno tajništvo od nje zatražilo da doprinese u postupku.

Članak 13.: Podnesci i dokazi

1. Svaki podnesak FIFA-i dostavlja se na engleskom, španjolskom ili francuskom jeziku. Svaki podnesak FIFA-i koji nije na jednom od navedenih jezika neće biti uzet u obzir.
2. Stranka koja prima podnesak druge stranke u okviru postupka mora održavati strogu povjerljivost podataka takvog podneska, osim ako se takvi podaci ustupaju profesionalnim savjetnicima ili se to traži po zakonu.
3. Mogu se izvoditi sve vrste dokaza. Komora ima krajnje diskrecijsko pravo odlučivati o značaju dokaza. Svi dokazi na koje se stranka namjerava pozvati moraju biti podneseni u izvornom obliku te, ako je potrebno, prevedeni na engleski, španjolski ili francuski jezik.
4. Komora može uzimati u obzir ili se oslanjati na bilo koji dokaz koji stranke nisu iznijele uključujući, bez ograničenja, dokaze koji su izlučeni ili se nalaze u TMS-u i/ili na Platformi.

5. Svaka stranka koja iznosi neku činjenicu ima teret njenog dokazivanja.

Članak 14.: Sjednice i rasprave

1. Komora donosi odluku na osnovu spisa. U iznimnim okolnostima predsjedatelj može odlučiti je li u konkretnom slučaju potrebno održati usmenu raspravu. Predsjedatelj će odlučiti o postupku vezanom uz svaku usmenu raspravu.
2. Vijećanja se mogu održati elektronički ili uživo, te su uvijek povjerljiva.
3. Odluka se donosi jednostavnom većinom imenovane komore. Ako su glasovi izjednačeni, predsjedatelj u tom predmetu ima odlučujući glas.

Članak 15.: Obavijesti o odlukama

1. U skladu s ovim Pravilnikom, stranku se izravno obavještava o odluci. Kad je stranka klub, putem kopije se obavještava savez član i konfederacija kojoj pripada.
2. Obavijest se smatra dovršenom kad je odluka dostavljena stranci. Kad je obavijest dostavljena ovlaštenom zastupniku smatrat će se da je stranka koju zastupa obaviještena.
3. Odluke stupaju na snagu po izvršenju obavijesti.
4. Općenito će stranka biti obaviještena samo o izreci odluke. Odluke kojima se stranci odmah izriču sportske kazne bit će dostavljene samo s obrazloženjem.
5. Ako troškovi postupka nisu određeni stranka ima deset kalendarskih dana od obavijesti o izreci odluke u kojem roku može zatražiti obrazloženje odluke. Propust poštovanja ovog roka imat će za posljedicu to da će odluka postati konačna i obvezujuća te će se smatrati da je stranka odustala od svog prava na žalbu. Rok za podnošenje žalbe počinje nakon obavijesti o obrazloženoj odluci.
6. Kad su određeni troškovi postupka obavijest o obrazloženoj odluci bit će dostavljena samo stranci koja je zatražila obrazloženu odluku i platila svoj dio troškova postupka, ako postoje, u propisanom roku od deset dana od obavijesti o izreci odluke.
7. Propust poštovanja roka iz stavka 6. ovog članka ima za posljedicu to da se smatra kako se od zahtjeva za dostavu obrazloženja odustalo. Kao rezultat toga, odluka će postati konačna i obvezujuća te će se smatrati da je stranka odustala od svog prava na žalbu.
8. Očite pogreške u odlukama i očite postupovne pogreške koje su otkrivene nakon što je odluka donesena mogu biti ispravljene, po službenoj dužnosti ili na zamolbu, od strane komore koja je odluku donijela. Kad je odluka ispravljena, rokovi počinju teći od obavijesti o ispravljenoj odluci.

Članak 16.: Jezici

1. Jezici koji se koriste u svim postupcima isključivo su engleski, španjolski ili francuski.
2. Kad su podnesci ili dokazi u predmetu na jednom jeziku, odluka komore bit će na tom jeziku.
3. Kad su podnesci ili dokazi u predmetu na više jezika, postupak će se voditi na engleskom jeziku i odluka će biti na engleskom jeziku.

Članak 17.: Objava

1. FIFA-ino Glavno tajništvo može na legal.fifa.com objavljivati odluke Nogometnog suda ili odluke Arbitražnog suda za sport o žalbama protiv odluka Nogometnog suda.
2. Kad odluka sadrži povjerljive informacije stranka u roku od pet dana od obavijesti o obrazloženoj odluci može zatražiti da FIFA objavi anonimiziranu ili redigiranu verziju.
3. U odlukama koje uključuju maloljetnike FIFA može objavljivati samo anonimiziranu ili redigiranu verziju kojom se štiti identitet odnosnog(ih) maloljetnika.

III. POSEBNI PROPISI ZA SPOROVE PRED KOMOROM ZA RJEŠAVANJE SPOROVA, KOMOROM ZA STATUS IGRAČA, ILI KOMOROM ZA NOGOMETNE POSREDNIKE

Članak 18.: Tužbeni zahtjevi

1. Tužbeni zahtjev protiv druge stranke mora biti podnesen putem Pravnog portala te sadržavati sljedeće:
 - a) ime (naziv), adresu(e) e-pošte i poštansku adresu za obavještanje te stranke;
 - b) (ako je primjenjivo) ime (naziv), adresu(e) e-pošte i poštansku adresu za obavještanje bilo kojeg ovlaštenog zastupnika, te kopiju pisane, posebne i najnovije punomoći;
 - c) identitet i adresu(e) za dostavu pismena tuženiku(cima);
 - d) tužbeni zahtjev, uz cjelovite pisane argumente u smislu činjenica i propisa, cjelovite dokaze, te zahtjeve za olakšice;
 - e) detalje bankovnog računa registriranog na ime tužitelja na potpisanom obrascu „*Bank Account Registration Form*“;
 - f) datum i valjani potpis; i
 - g) (ako je primjenjivo) dokaz o uplati avansnih troškova.
2. FIFA-ino Glavno tajništvo ocijenit će jesu li ovi uvjeti ispunjeni. Ako tužbeni zahtjev nije potpun FIFA-ino Glavno tajništvo obavijestit će tužitelja i zahtijevati ispravak. Ako tužbeni zahtjev nije ispravljen u danom roku smatrat će se da se od njega odustalo i trebat će ga ponovno dostaviti.

Članak 19.: Prethodna postupovna pitanja

1. Nakon što je FIFA-ino Glavno tajništvo ocijenilo je li tužbeni zahtjev potpun, naknadno će ocijeniti i je li:
 - a) relevantna komora očito nenadležna; i/ili
 - b) tužbeni zahtjev očito u zastari.
2. Nakon te procjene FIFA-ino Glavno tajništvo može slučaj uputiti izravno predsjedatelju relevantne komore Nogometnog suda na ubrzani postupak donošenja odluke.
3. Ako predsjedatelj relevantne komore Nogometnog suda smatra da na tužbeni zahtjev ne utječu nikakva prethodna postupovna pitanja, naložit će FIFA-inom Glavnom tajništvu da nastavi s postupkom.

Članak 20.: Prijedlog FIFA-inog Glavnog tajništva

1. Nakon što je utvrdilo da je tužbeni zahtjev potpun, u sporovima bez *prima facie* kompleksnih činjenica ili pravnih pitanja, ili u slučajevima kad se radi o jasno utvrđenoj sudskoj praksi, FIFA-ino Glavno tajništvo može dati prijedlog za okončanje predmeta bez odluke koju donosi komora. Takav prijedlog ne prejedlicira bilo kakvu buduću odluku koju donosi komora.
2. Stranka će prijedlog prihvatiti ili odbiti u roku koji je odredilo FIFA-ino Glavno tajništvo.
3. Ako stranka propusti odgovoriti na prijedlog smatrat će se da ga je prihvatila.
4. Kad je prijedlog prihvaćen FIFA-ino Glavno tajništvo poslat će pismo potvrde. Pismo potvrde smatra se konačnom i obvezujućom odlukom u skladu s relevantnim FIFA-inim propisima.
5. Kad je prijedlog odbijen tuženik(ici) mora(ju) dostaviti svoj odgovor u roku koji je naveden u prijedlogu.

Članak 21.: Odgovor na tužbu i protutužba

1. Nakon što je utvrđeno da je tužbeni zahtjev potpun te (kad je relevantno), ako se postupak treba nastaviti nakon zaključenja svih prethodnih postupovnih pitanja, FIFA-ino Glavno tajništvo će zahtijevati od tuženika da u zadanom roku dostavi(e) svoj(e) odgovor(e) na tužbu putem Pravnog portala. Ako tuženik(ici) propusti(e) u roku dostaviti svoj(e) odgovor(e) na tužbu, odluka će biti donesena na osnovu spisa.
2. Tuženik(ici) može(gu) podnijeti protutužbu zajedno sa svojim odgovorom na tužbu. Protutužba ima isti oblik kao i tužba te se podnosi u istom roku kad i odgovor na tužbu.
3. Ako stranka podnese novu tužbu koja je povezana s već postojećim slučajem u kojem je ona tuženik, nova tužba bit će pridružena tom postojećem slučaju i s njom će se postupati kao s protutužbom u tom postojećem slučaju. Kad je stranka već obaviještena o postojećem slučaju, nova tužba mora biti podnesena u istom roku kad i odgovor na tužbu u tom postojećem slučaju da bi ju se uzelo u obzir.
4. Kad tuženik uredno podnese protutužbu, protutuženik(ici) (tj. izvorni tužitelj) će odgovoriti isključivo na protutužbu u roku koji je odredilo FIFA-ino Glavno tajništvo.
5. Ako se odgovor na protutužbu odnosi na pitanja koja nisu činila dio protutužbe, ta pitanja neće biti uzeta u obzir.
6. Odgovor na protutužbu koji je dostavljen nakon isteka roka neće biti uzet u obzir.

Članak 22.: Drugi krug podnesaka

FIFA-ino Glavno tajništvo odlučit će, kad je to potrebno, hoće li biti drugog kruga podnesaka. Svi takvi podnesci moraju biti dostavljeni putem Pravnog portala.

Članak 23.: Zaključenje faze dostave podnesaka

1. FIFA-ino Glavno tajništvo obavijestit će stranke o zaključenju faze dostave podnesaka. Nakon takve obavijesti stranke ne mogu dodavati ili mijenjati svoje podneske ili zahtjeve za olakšice, ili izvoditi nove dokaze.
2. FIFA-ino Glavno tajništvo i/ili odnosna komora može u okviru postupka u bilo koje vrijeme zahtijevati dodatne informacije i/ili dokumentaciju.

Članak 24.: Donošenje odluke

1. U postupcima pred Komorom za rješavanje sporova, kad je zahtijevana olakšica:
 - a) manja od 200.000 USD (ili u jednakom iznosu u drugoj valuti), kao opće pravilo može odlučivati sudac pojedinac;
 - b) jednaka ili viša od 200.000 USD (ili u jednakom iznosu u drugoj valuti), ili je predmet pravno složen, mogu odlučivati najmanje tri suca. U predmetima sa specifičnim obilježjima predsjedat će predsjedatelj ili zamjenik predsjedatelja.
2. U postupcima pred Komorom za status igrača ili Komorom za nogometne posrednike, kao opće pravilo može odlučivati sudac pojedinac. Kad je predmet pravno složen, mogu odlučivati najmanje tri suca. U predmetima sa specifičnim obilježjima predsjedat će predsjedatelj ili zamjenik predsjedatelja.

Članak 25.: Troškovi

1. Postupci su besplatni kad je najmanje jedna od stranaka igrač, trener, nogometni posrednik, ili posrednik za ugovaranje utakmica.
2. Troškovi postupka plaćaju se u svim ostalim vrstama sporova. Troškovi postupka plaćaju se po nalogu relevantne komore, po zaključenju predmeta. Iznosi su utvrđeni u Dodatku 1 ovog Pravilnika.
3. Avansni troškovi plaćaju se za postupke pred Komorom za status igrača, izuzev postupaka u svezi primjene propisa.
4. Avansne troškove plaća tužitelj ili protutužitelj kad se podnosi tužba ili protutužba, te su utvrđeni u Dodatku 1 ovog Pravilnika.
5. Komora će odlučiti o iznosu koji je svaka stranka dužna platiti uzimajući u obzir stupanj uspješnosti stranaka i njihovo ponašanje tijekom postupka, kao i sve plaćene avansne troškove. U iznimnim okolnostima, komora može naložiti da FIFA snosi sve troškove postupka.

6. Stranka kojoj je određeno plaćanje troškova postupka obvezna ih je platiti samo kad:
 - a) zahtijeva obrazloženje odluke nakon što je primila obavijest o njenoj izreci; ili
 - b) je odluka izravno dostavljena s obrazloženjem.
7. Troškovi postupka plaćaju se u roku od deset dana od obavijesti o relevantnoj odluci na bankovni račun koji je naveden u odluci. Relevantni dokaz o uplati potrebno je dostaviti FIFA-inom Glavnom tajništvu u istom roku od deset dana.
8. Neće se dosuditi nikakvi pravni troškovi. Stranke snose sve vlastite troškove u vezi bilo kojeg postupka.

Članak 26.: Mirenje

1. Ako predsjedatelj Nogometne komore smatra da je to primjereno, može stranke pozvati na mirenje u postupku.
2. Mirenje je dobrovoljni postupak i besplatan je. Provodi se u skladu s općim načelima Pravila o mirenju Arbitražnog suda za sport (CAS), kao i svim pravilima koje FIFA donese u tu svrhu te posredstvom miritelja koji su priznati putem popisa kojeg je odobrilo FIFA-ino Glavno tajništvo.
3. Ako je mirenje uspjelo, stranke će potpisati sporazum o nagodbi koji će potvrditi miritelj i predsjedatelj odnosno komore. Sporazum o nagodbi smatra se konačnom i obvezujućom odlukom Nogometnog suda prema relevantnim FIFA-inim propisima.

IV. POSEBNI PROPISI ZA ZAHTJEVE ZA MEHANIZAM SOLIDARNOSTI I NAKNADU ZA TRENIRANJE TE SLUČAJEVI VEZANI UZ ELEKTRONIČKU IGRAČKU PUTOVNICU PRED KOMOROM ZA RJEŠAVANJE SPOROVA

Članak 27.: Zahtjevi za nagradu za treniranje

1. Prema relevantnim FIFA-inim propisima stranka mora podnijeti zahtjev za naknadu za treniranje ili mehanizam solidarnosti te prateće dokumente putem TMS-a. Zahtjev treba sadržavati sljedeće (ovisno o vrsti zahtjeva):
 - a) naziv i adresu(e) za dostavu pismena tužitelju;
 - b) (ako je primjenjivo) naziv i adresu za dostavu pismena svakom ovlaštenom zastupniku te kopiju pisane, posebne i najnovije punomoći;
 - c) zahtjev, koji navodi sve pisane činjenične i pravne argumente, sve cjelovite dokaze te zahtjeve za olakšice;
 - d) detalje bankovnog računa registriranog na ime tužitelja na potpisanoj kopiji obrasca „*Bank Account Registration Form*“;
 - e) (ako je primjenjivo) potvrdu tužiteljevog saveza o datumima početka i završetka njegovih natjecateljskih godina tijekom razdoblja kad je igrač bio registriran za tužitelja;
 - f) kompletan pregled povijesti igračeve karijere, koji navodi sve klubove za koje je bio registriran od kalendarske godine u kojoj je navršio 12 godina do datuma njihove registracije za klub tuženik, uzimajući u obzir sve moguće prekide, kao i status igrača (amater ili profesionalac) za vrijeme registracije te je li takva registracija bila stalna ili privremena;
 - g) (ako je primjenjivo) dokaz da je odnosni klub – za koji je profesionalac bio registriran i koji ga je trenirao – u međuvremenu prestao sudjelovati u organiziranom nogometu i/ili više ne postoji zbog, posebice, stečaja, likvidacije, raspuštanja ili gubitka članstva;

Samo za zahtjeve za naknadu za treniranje

- h) (ako je primjenjivo) potvrdu tužiteljevog saveza o kategoriji tužitelja;
- i) (ako je primjenjivo) kategoriju tuženika;
- j) (ako je primjenjivo) informacije o točnom datumu prve registracije igrača kao profesionalca;
- k) (ako je primjenjivo) informacije o točnom datumu transfera na kojem se zahtjev temelji;
- l) (ako je primjenjivo) dokaz o ponudi profesionalnog ugovora;

Samo za zahtjeve za mehanizam solidarnosti

- m) informacije o točnom datumu transfera na kojem se zahtjev temelji;
- n) informacije o klubovima koji su uključeni u transfer na kojem se zahtjev temelji;
- o) postotak solidarnog doprinosa koji se zahtijeva; i
- p) ako je poznat, navodni iznos za koji je igrač bio transferiran u svoj novi klub, ili izjavu da taj iznos trenutno nije poznat.

Članak 28.: Postupak u vezi zahtjeva za nagradu za treniranje

Svi zahtjevi vezani uz postupke objašnjenje u članku 27. moraju biti podneseni i vođeni putem TMS-a. Izuzev članka 18. stavka 1., posebni postupovni propisi za sporove iz Poglavlja III. jednako se primjenjuju na postupke koji podliježu članku 27.

Članak 28bis: Slučajevi pravne ili činjenične složenosti u Elektroničkoj igračkoj putovnici

1. Kad FIFA-ino Glavno tajništvo utvrdi slučaj pravne ili činjenične složenosti tijekom postupka procjene Elektroničke igračke putovnice (EIP), FIFA-ino Glavno tajništvo potpuni EIP podnosi Komori za rješavanje sporova radi donošenja formalne odluke.
2. U svrhu tog podnošenja FIFA-ino Glavno tajništvo tijekom postupka revizije EIP-a od uključenih stranaka prikuplja informacije i dokumentaciju. Uključene stranke su klubovi i savezi članovi koji sudjeluju u postupku revizije EIP-a.
3. Komora za rješavanje sporova, po primitku EIP-a od FIFA-inog Glavnog tajništva, donosi odluku o svim relevantnim informacijama u vezi registracija igrača i dokumentaciji koja je uzeta u obzir u EIP-u radi raspodjele nagrada za treniranje.
4. FIFA-ino Glavno tajništvo obavijestit će stranke o podnošenju EIP-a Komori za rješavanje sporova. Nakon takve obavijesti stranke ne mogu dopunjavati ili mijenjati bilo koje informacije ili dokumentaciju dostavljenu tijekom postupka revizije EIP-a ili dostavljati nove dokaze.
5. Sva prepiska između FIFA-inog Glavnog tajništva i uključenih stranaka obavljat će se putem TMS-a, u kontekstu EIP-a odnosnog igrača.
6. Kao općenito pravilo, sudac pojedinac će odlučivati u navedenim slučajevima.
7. Postupci opisani u ovom članku su besplatni.
8. Odluke Komore za rješavanje sporova na odgovarajući način će biti dostavljene strankama putem TMS-a, u skladu s člankom 10. Pravilnika o FIFA-inoj Klirinškoj kući. Primjenjuje se članak 15. stavak 2., 3. i 8. ovog Pravilnika.

V. PRIMJENA PROPISA PRED KOMOROM ZA STATUS IGRAČA

Članak 29.: Primjena propisa

1. Prema relevantnim FIFA-inim propisima Komora za status igrača donosi odluke o primjeni propisa u pogledu:
 - a) međunarodnog transfera ili prve registracije maloljetnika;
 - b) ograničenog izuzeća za maloljetnike (LME);
 - c) FIFA-ine intervencije za odobrenje registracije igrača;
 - d) zahtjeva za pravo nastupa ili promjenu saveza; ili
 - e) zakašnjelog povratka igrača s reprezentativne dužnosti.

2. Svaki takav zahtjev mora sadržavati sve pisane činjenične i pravne argumente. Postupajući s takvim zahtjevima FIFA-ino Glavno tajništvo mora primjenjivati načela pravičnog postupka. Posebni uvjeti u pogledu zahtjeva za međunarodni transfer ili prvu registraciju maloljetnika (članak 30.) određeni su ovim Pravilnikom.
 - a) Svi zahtjevi iz članka 29. stavka 1. a), b) i c) moraju biti podneseni i vođeni kroz TMS.
 - b) Svi zahtjevi iz članka 29. stavka 1. d) i e) moraju biti podneseni i vođeni putem Pravnog portala.
 - c) Samo zahtjevi koji se odnose na igrače futsala i zahtjevi obuhvaćeni FIFA-inim cirkularnim pismom br. 1635 mogu se podnositi i voditi putem e-pošte.

3. Po primitku zahtjeva FIFA-ino Glavno tajništvo ocijenit će je li zahtjev potpun.
 - a) Ako zahtjev nije potpun, FIFA-ino Glavno tajništvo obavijestit će podnositelja i zahtijevati ispravak.
 - b) Ako zahtjev nije ispravljen u danom roku smatrat će se da se od njega odustalo i bit će potrebno ponovno ga podnijeti.
 - c) Kad se zahtjev smatra potpunim, ili po izričitom zahtjevu podnositelja, bit će predan Komori za status igrača radi donošenja odluke.

4. Općenito, odlučivat će sudac pojedinac. U složenom predmetu ili kad postoje izvanredne okolnosti, odlučivat će najmanje tri suca.

Članak 30.: Međunarodni transfer ili prva registracija maloljetnika

1. Prema relevantnim FIFA-inim propisima, savez član koji želi registrirati igrača, na zahtjev svog kluba, može putem TMS-a podnijeti zahtjev za:
 - a) međunarodni transfer maloljetnika; ili
 - b) prvu registraciju stranog maloljetnog igrača; ili
 - c) prvu registraciju maloljetnog igrača koji nije državljanin zemlje u kojoj je sjedište saveza člana u kojem se želi registrirati, te je živio u toj zemlji neprekidno u razdoblju od najmanje posljednjih pet godina.

2. Zahtjev nije potreban kad je:
 - a) maloljetnik državljanin zemlje u kojoj je sjedište saveza člana u kojem se želi registrirati te nikad ranije nije bio registriran za drugi savez član;
 - b) maloljetnik mlađi od deset godina; ili
 - b) savez član dobio LME i međunarodni prijelaz maloljetnika spada u opseg tog LME-a.
3. Zahtjev mora sadržavati dokumente (ovisno o vrsti zahtjeva) i biti podnesen putem TMS-a, kako je opisano u Vodiču za podnošenje zahtjeva za maloljetnike.
4. Za međunarodne transfere dosadašnjem savezu članu u kojem je maloljetnik bio registriran bit će:
 - a) omogućen pristup svim nepovjerljivim dokumentima putem TMS-a; i
 - b) pozvan dostaviti podnesak i sve dokumente u propisanom roku koji je odredilo FIFA-ino Glavno tajništvo.
5. Za međunarodne transfere koji su povezani s humanitarnim razlozima dosadašnji savez član u kojem je igrač bio registriran neće biti obaviješten o zahtjevu.

VI. ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 31.: Prijelazne odredbe

1. Postupci koji su započeli prije stupanja na snagu ovog Pravilnika podliježu ovom Pravilniku.
2. FIFA-ino Glavno tajništvo donosi sve odluke u vezi primjene ovog Pravilnika na postupke koji su započeli prije stupanja na snagu ovog Pravilnika.

Članak 32.: Pitanja koja nisu predviđena i viša sila

1. Sva pitanja koja nisu predviđena ovim Pravilnikom utvrđuje FIFA-ino glavno tajništvo.
2. O slučajevima više sile koji utječu na ovaj Pravilnik odlučuje predsjedatelj Nogometnog suda čije odluke su konačne.

Članak 33.: Mjerodavan tekst

Ako postoji bilo kakvo nesuglasje u tumačenju ovog Pravilnika na različitim jezicima, mjerodavan je tekst na engleskom jeziku.

Članak 34.: Usvajanje i stupanje na snagu

1. Ovaj Pravilnik odobrilo je FIFA-ino Vijeće 14. ožujka 2023. i stupa na snagu 1. svibnja 2023.
2. Odredbe u vezi Komore za nogometne posrednike stupaju na snagu 1. listopada 2023.

14. ožujka 2023.

Za FIFA-ino Vijeće

Predsjednik:

Gianni Infantino

Glavna tajnica:

Fatma Samoura

DODATAK 1

1. Avansni troškovi određeni su kako slijedi:

Iznos u sporu (u USD)			Utvrđeni avansni troškovi
0	USD	do 49.999,99 USD	1.000 USD
50.000	USD	do 99.999,99 USD	2.000 USD
100.000	USD	do 149.999,99 USD	3.000 USD
150.000	USD	do 199.999,99 USD	4.000 USD
200.000 +	USD		5.000 USD

2. Troškovi postupka određeni su kako slijedi:

Iznos u sporu (u USD)			Troškovi postupka
0	USD	do 49.999,99 USD	do 5.000 USD
50.000	USD	do 99.999,99 USD	do 10.000 USD
100.000	USD	do 149.999,99 USD	do 15.000 USD
150.000	USD	do 199.999,99 USD	do 20.000 USD
200.000 +	USD		do 25.000 USD

3. Plaćanje avansnih troškova ili troškova postupka obavlja se na sljedeći bankovni račun, uz jasnu naznaku stranaka koje su uključene u spor:

UBS Zurich
Broj računa 230-366677.61N (FIFA Players' Status)
Klirinški broj 230
IBAN: CH12 0023 0230 3666 7761 N
SWIFT: UBSWCHZH80A